

mobeye®

MODE D'EMPLOI

Mobeye®

communicateur d'alarme incendie

CM4410

SW version 1.n



Attention! Très important

Ce manuel contient des directives importantes pour l'installation et l'utilisation de l'appareil Mobeye® comme décrit dans ce manuel. Il est important de les lire soigneusement avant de commencer à utiliser l'appareil Mobeye®. En cas de dommages causés en ignorant les lignes directrices, aucune responsabilité n'est acceptée et la garantie ne pourra être appliquée. L'utilisateur doit vérifier régulièrement le bon fonctionnement de l'appareil. Le fabricant ne peut être tenu responsable pour tout dommage causé par une mauvaise utilisation ou un mauvais fonctionnement de l'appareil Mobeye®, logiciels, connexion Internet ou des télécommunications. Le fabricant n'est en aucun cas responsable de la perte de mots de passe ou de codes personnels.

Consignes de sécurité

- La température ambiante admissible pendant le fonctionnement ne peut être dépassée (non inférieure à -10 °C et non supérieure à 55 °C).
- L'appareil est conçu pour être utilisé dans des lieux secs et propres.
- Protéger l'appareil de l'humidité, la chaleur et les éclaboussures d'eau.
- Les lignes directrices pour l'utilisation de la batterie doivent être respectées.
- Ne pas exposer l'appareil à de fortes vibrations.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.
- Ne pas utiliser dans un environnement où des gaz inflammables, vapeurs ou poussières sont présents ou pourraient être présents.
- Les réparations de l'appareil ne peuvent être effectués que par des personnes formées et qualifiées par Mobeye®.
- Si l'appareil doit être réparé, seuls des composants de rechange originaux peuvent être utilisés..

Utilisez conformément à la réglementation

L'utilisation du module Mobeye conformément à la réglementation envoi des messages et des appels téléphoniques après une situation d'alarme. D'autres usages ne sont pas autorisés.

Le recyclage des batteries

Les piles CR123, utilisées dans le Mobeye CM4410, sont classés comme déchets non dangereux et peuvent être recyclés. Merci de déposer les piles usagées à un point de collecte le plus proche.

SOMMAIRE

1.	Description générale	2
2.	Mise en œuvre	3
2.1	Le Mobeye CM4410 avec SIM et Portail Internet Mobeye	3
2.2	Le Mobeye CM4410 avec votre propre carte SIM	4
3.	Comment commencer	5
3.1	Insérez la carte SIM	5
3.2	Connexion réseau et mode programmation	6
4.	Programmation pour l'utilisation du Portail Mobeye	7
4.1	Création d'un compte sur le Portail Internet Mobeye	7
4.2	Activation de la carte SIM Mobeye	7
4.3	Programmation et synchronisation	8
4.4	Concepts de base du Portail Internet Mobeye	8
5.	Paramètres possibles	11
5.1	Les numéros de téléphone	11
5.2	Rapport de test	11
5.3	D'appel et/ou des SMS (propres cartes SIM)	12
6.	Montage du boîtier du module CM4410 et effectuer un test	13
6.1	Montage du boîtier du CM4410 au plafond	13
6.2	Connecter le détecteur ei et fermer le couvercle	13
6.3	Effectuer un test	14
7.	Programmation avec votre propre carte SIM	15
7.1	Entrer dans la mode programmation	15
7.2	Programmation des réglages par SMS	15
7.3	Programmer au moins un numéro de téléphone	16
8.	Des commandes SMS pour configuration avec votre SIM	17
8.1	Liste des commandes SMS	17
8.2	Rapports SMS avec votre propre carte SIM	18
8.3	Messages techniques	19
9.	Combinaison avec d'autres détecteurs Ei et un réseau sans fil	20
9.1	Combinaisons de détecteurs Ei Electronics	20
9.2	Several detectors in a wireless network	20

10.	Réinitialisation du système et signalisation de status	21
10.1	Réinitialisation du système	21
10.2	Signalisation de statut	22

1. DESCRIPTION GENERALE

Le Mobeye CM4410 est un appareil de surveillance à piles avec un module de communication qui envoie des messages d'alarme après que l'entrée soit déclenchée par un détecteur de fumée ou de chaleur Ei Electronics.

Le détecteur de fumée Mobeye CM4400 est une combinaison du Ei650iC (par Ei Electronics) et du Mobeye CM4410. Pour les autres combinaisons, voir la section 9.

Veillez-vous référer au manuel du détecteur Ei Electronics pour les instructions d'installation et la description du comportement du détecteur d'incendie.

Pour activer le Mobeye CM4410, seules quelques étapes sont requises.

Tout d'abord, vous devez choisir une carte SIM à insérer dans l'appareil. Avec la carte SIM Mobeye, le CM4410 utilise le réseau 4G LTE-M. Ce réseau a une forte couverture réseau, une pénétrabilité profonde dans les bâtiments et fonctionne également dans les zones reculées. La carte SIM Mobeye est un « multi-fournisseur » et peut être utilisée à l'échelle internationale ; il peut choisir parmi plusieurs fournisseurs par pays. En cas de problème de réseau, il basculera vers un autre fournisseur ou reviendra à la 2G. De plus, la carte SIM Mobeye permet d'accéder au portail Internet Mobeye. Cet environnement de gestion donne à l'appareil des fonctions essentielles telles que la programmation en ligne, l'affichage de l'état et de l'historique, de nombreuses possibilités de rapporter des messages et surveillera également les messages de test (maintien en vie).

En option, les messages d'alarme sont envoyés sous forme de message push à l'application Mobeye Messages (via le portail). Si un contact confirme la réception du message, les contacts suivants ne le recevront pas (un message groupé est possible aussi). Si le message n'est pas confirmé (ou si l'application n'est pas utilisée), il peut être envoyé par appel (avec texte parlé). SMS et e-mail sont également possibles.

Il est également possible d'installer votre propre carte SIM. Les fonctions d'alarme les plus importantes telles que l'appel et/ou l'envoi de SMS après une alarme fonctionnent alors aussi. La communication passe entièrement par le réseau 2G. Les fonctionnalités du portail Internet Mobeye ne fonctionneront pas.

2. MISE EN ŒUVRE

2.1 LE MOBEYE CM4410 AVEC SIM ET PORTAIL INTERNET MOBEYE

Le Mobeye CM4410, équipé d'une carte SIM Mobeye et connecté au Portail Internet Mobeye, a le comportement par défaut suivant :

- Dans le cas où le détecteur d'incendie Ei Electronics active l'entrée 1 du Mobeye CM4410, le module d'alarme envoie un message au portail. De là, celui-ci est automatiquement transmis par message d'application, appel, SMS ou e-mail aux contacts de l'alarme.
- En cas de faible niveau de la batterie, le Mobeye CM4410 envoie un message via le portail aux contacts " service ".
- Un message de test (" keep alive ") est envoyé au portail tous les 7 jours, que l'appareil soit allumé ou éteint. Le portail surveille la réception des messages de test ; si le message n'est pas reçu à temps, il envoie un message exceptionnel aux personnes de contact (de service).

La communication entre Mobeye CM4410 et le portail Internet Mobeye s'effectue via des données (et SMS comme solution de secours). Les messages peuvent être envoyés à une application (via le portail) sous forme de message push. Si la notification est confirmée dans l'application, elle ne sera pas transmise aux contacts suivants (un message de groupe est également possible). Si le message n'est pas confirmé (ou que l'application n'est pas utilisée), il peut toujours être envoyé par appel (avec texte parlé), SMS ou e-mail. Un système de crédit s'applique aux appels et SMS, les autres méthodes sont illimitées. A l'initialisation et au renouvellement du contrat, un crédit de départ est chargé, ce qui est suffisant pour la plupart des utilisateurs. En cas de solde faible, le titulaire du compte recevra un e-mail lui conseillant de recharger en ligne. Le solde créditeur a une durée de validité illimitée et s'applique à tous les appareils sous un même compte.

2.2 LE MOBEYE CM4410 AVEC VOTRE PROPRE CARTE SIM

Le Mobeye CM4410, équipé de votre propre carte SIM, a le comportement suivant défini par défaut en usine :

- Dans le cas où le détecteur d'incendie Ei Electronics active l'entrée 1 du Mobeye CM4410, le module d'alarme envoie des messages et appelle les numéros de téléphone définis.
- En cas de faible niveau de la batterie, le Mobeye CM4410 envoie un SMS au premier numéro de téléphone.

Le chapitre 5 décrit les options de réglage permettant de modifier le comportement par défaut.

3. COMMENT COMMENCER

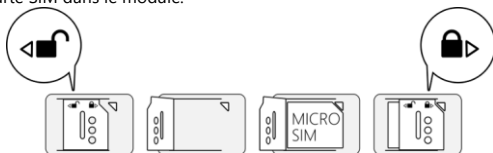
Pour commencer avec le Mobeye CM4410 les différentes étapes doivent être réalisées dans l'ordre suivant :

1. Insérez la carte SIM et mettre en place les piles
2. Programmation lors de l'utilisation de SIM / portail Mobeye
 - a. Connexion du compte dans le portail Internet Mobeye
 - b. Activez la carte SIM de Mobeye et l'appareil
 - c. Programmation et synchronisation
 - d. Utilisation du portail et de l'application
3. Montage du boîtier du CM4410 et effectuer un test
4. Programmation lors de l'utilisation de votre propre carte SIM
 - a. Entrez dans le mode programmation
 - b. Programmer les paramètres

Les étapes 1 est expliquées dans ce chapitre. L'étape 2 est expliquée dans le chapitre 4, l'étape 3 dans le chapitre 6 et l'étape 4 dans le chapitre 7.

3.1 INSEREZ LA CARTE SIM

Insérez la carte SIM dans le module.



Si vous utilisez la carte SIM Mobeye :

La carte SIM fournie dispose d'une sécurité par code PIN, elle ne peut donc être utilisée que dans l'appareil Mobeye. Ne la placez pas dans un autre appareil.

Si vous utilisez votre propre carte SIM :

Votre propre carte SIM a une taille " micro ", convient à la 2G et peut passer des appels et envoyer des messages texte. Le code PIN de la carte SIM est " 0000 ", ou est désactivé. (Le code PIN peut être modifié ou supprimé en mettant la carte SIM dans un téléphone mobile en changeant ou supprimant le code PIN dans le menu de sécurité.)

Mise en place des piles

Placez les deux piles (CR123) dans le module. Respecter les indications + / - pour la mise en place correcte. Si vous remplacez les piles, les paramètres ne seront pas supprimés car ils sont stockés dans la mémoire de l'appareil.

3.2 CONNECTION RESEAU ET MODE PROGRAMMATION

Après avoir placé les batteries (et l'alimentation externe), le Mobeye CM4410 recherchera le réseau. La LED clignote en vert et rouge. Ce processus prend normalement 10-30 secondes, dans un nouvel appareil cela peut prendre quelques minutes. Lorsque le réseau a été établi, la LED clignote rapidement en vert et reste ensuite verte (ou clignote 1 seconde allumée/1 seconde éteinte si l'unité n'a pas encore été configurée).

Une temporisation se produit après 3 minutes, après quoi le module de communication s'éteint afin d'économiser les batteries. Dans ce mode de faible consommation, la LED clignote une fois toutes les 3 secondes. Il recherchera une connexion réseau une fois qu'il aura besoin d'envoyer des notifications. Il peut également être forcé d'établir une connexion réseau en réinsérant les piles.

4. PROGRAMMATION POUR L'UTILISATION DU PORTAIL MOBEYE

4.1 CREATION D'UN COMPTE SUR LE PORTAIL INTERNET MOBEYE

Allez sur www.mymobeye.com
et créez un nouveau compte. Suivez les
instructions à l'écran.



Vous recevrez un e-mail avec un lien pour [confirmer le](#)
compte. Après confirmation, vous pourrez vous connecter au portail.

Si vous ne recevez pas cet e-mail, veuillez vérifier votre boîte de courrier indésirable ou
contacter Mobeye (info@mobeye.com).

4.2 ACTIVATION DE LA CARTE SIM MOBEYE

Pour activer la carte SIM Mobeye dans le Portail Internet Mobeye,
sélectionnez " Activer la carte SIM " sur l'écran " Ajouter ".

Activer la carte SIM

Entrez le numéro de la carte SIM. Celui-ci se trouve sur la carte
plastique, sous le code barre. Vous pouvez taper le nombre
entier, ou seulement les 8 derniers chiffres.

Ajouter

Si la carte SIM et les piles sont déjà installées, une fenêtre pop-up apparaît, dans laquelle
vous attribuez un nom et un emplacement à l'appareil. Vous pouvez les modifier plus
tard.

(Si vous n'avez pas encore installé la carte SIM et les batteries, il vous sera d'abord
demandé de sélectionner le type d'appareil, dans votre cas ce sera
« CM4410 ».)

En acceptant les termes et conditions, vous confirmez le contrat. Vous serez redirigé vers l'écran de paiement. Vous recevrez une facture pour le montant mentionné. Votre nouvel appareil est maintenant visible sur le tableau de bord.

Avant que l'appareil ne soit prêt à l'emploi, préparez d'abord les paramètres et le transfert d'alarme. Veuillez-vous référer aux paragraphes suivants.

4.3 PROGRAMMATION ET SYNCHRONISATION

Les paramètres de l'appareil peuvent être programmés dans le Portail Internet Mobeye. Dans le portail, vous préparez les paramètres qui doivent ensuite être transférés sur l'appareil. Comme l'appareil Mobeye démarre la communication entre le portail et l'appareil, la synchronisation des données est effectuée :

- 1) chaque message au portail (message de test, alarme, batterie faible, etc.).
- 2) réinsertion des piles.
- 3) appuyant sur le bouton (à l'arrière) pendant 5 secondes.

Pendant l'échange de données, la LED clignote rapidement en vert. Un appareil alimenté par piles clignote d'abord en vert / rouge lors de la recherche d'une connexion réseau.

4.4 CONCEPTS DE BASE DU PORTAIL INTERNET MOBEYE

Dashboard (Tableau de bord)

En cas d'utilisation de plusieurs appareils, le tableau de bord affiche tous les appareils, avec les messages (d'alarme) des dernières 24 heures, les messages de test (manqués) et le statut de batterie faible.

Choisissez un appareil pour accéder aux détails d'un appareil spécifique.

Statut et historique

Le bloc de statut affiche des valeurs qui donnent des informations sur le statut de l'unité.

Si le statut " Synchronisé " est réglé sur " Non ", il y a de nouveaux réglages ou numéros d'urgence qui doivent encore être transférés à l'appareil.

Le statut de réseau indique la puissance du réseau lors de la dernière session de communication. Si la valeur est inférieure à -98dB, considérez un autre emplacement pour l'unité.

Cliquez sur l'icône de position pour voir l'emplacement géographique lors de la dernière notification. Remarque : il s'agit d'une indication, basée sur " cell-id ".

L'historique montre tous les événements survenus. Cliquez sur " Afficher tout " pour voir l'aperçu.

Paramètres de l'appareil


Les paramètres peuvent être modifiés via le Portail Internet Mobeye. Pour ce faire, cliquez sur l'icône " modifier " et tapez le code de sécurité (le réglage d'usine est " 1111 "). Voir le chapitre 5 pour la description par paramètre.

Après avoir enregistré les nouveaux paramètres, ils doivent être récupérés par l'appareil ou synchronisés. Voir 4.3 pour une explication de la synchronisation.

Le bloc " appareil " contient le nom et l'emplacement de l'appareil et peut être modifié ici. Ces textes sont inclus dans chaque appel, SMS et dans chaque e-mail pour indiquer l'appareil. Un texte libre est disponible comme champ de commentaire interne. Ceci n'est pas inclus dans les notifications.

Notification d'alarme et l'application Mobeye Messages

Dans le bloc " Contacts pour les messages texte ", vous avez mis les contacts qui reçoivent des messages d'alarme et de service par push application, appel, SMS et/ou e-mail. Les messages de service peuvent être des alertes sur les messages de test manqués et la batterie faible.

Pour ajouter un contact, il doit d'abord être créé en tant que contact. Ceci peut être fait via le  ou dans le menu principal sous l'onglet bleu *Contacts*. Pour les notifications

push, installez l'application Mobeye Messages depuis le Play Store/App Store sur le téléphone.

- Sélectionnez "Message d'appli" pour une notification push. Un contact recevra alors (une fois) un code par SMS pour s'inscrire dans l'application.
- Sélectionnez "Appel vocal" comme solution de secours : si aucun des contacts ne confirme le message de l'application, un appel vocal suivra.
- Si aucun message d'application n'est défini pour un contact, mais qu'un appel est défini, cet appel est toujours effectué (indépendamment du fait que d'autres contacts reçoivent des notifications push).
- Si un SMS et/ou un e-mail est configuré pour un contact, celui-ci est toujours envoyé (éventuellement avec le message de l'application).
- Un message d'application peut être envoyé sous forme de message de groupe (à tous les contacts à la fois) ou via un plan d'escalade (où une "confirmation" empêche le message d'application d'être transmis à un contact suivant).
- Lors de la sélection "Escalade", ajustez l'ordre avec les flèches ▲ et ▼.

Conseils :

- Incluez toujours un e-mail contact pour recevoir les messages de service.
- Pendant les tests, nous vous recommandons d'utiliser l'application et e-mail (et de minimiser les appels et les SMS) pour économiser des crédits.
- Si l'application demande un nouveau code ou si un contact a un nouveau téléphone, envoyez-le depuis l'onglet contacts (changer de contact).

Textes des messages

Pour chaque événement, les textes des messages contiennent le texte qui, en plus du nom et de l'emplacement, sera inclus dans les messages. Ces textes peuvent être adaptés à votre propre texte.

5. PARAMETRES POSSIBLES

Le Mobeye CM4410 dispose de nombreuses possibilités de réglage qui influencent le comportement du module. Lorsque vous êtes connecté au Portail Internet Mobeye, les paramètres du portail sont préparés (voir le chapitre 4). Si votre propre carte SIM est utilisée, la programmation se fait par commandes SMS (voir le chapitre 7).

5.1 LES NUMEROS DE TELEPHONE

Lors de l'utilisation du Portail Internet Mobeye : un nombre illimité de contacts peut recevoir les messages d'alarme. Ceux-ci sont définis dans le portail.

Lorsque vous utilisez votre propre carte SIM : Le Mobeye CM4410 est capable d'envoyer des messages d'alarme à 5 numéros de téléphone différents (TEL1...TEL5). Il est obligatoire de définir au moins un numéro (sur TEL1). Les numéros définis sont utilisés pour les appels téléphoniques et/ou les SMS de l'appareil.

5.2 RAPPORT DE TEST

Lors de l'utilisation du Portail Internet Mobeye :

Le Mobeye CM4410 peut envoyer un rapport de test régulier (*keep alive*) au portail, pour donner une certitude sur le fonctionnement du capteur.

Le Portail Internet Mobeye attend les rapports de test et vérifie la réception en temps voulu. La surveillance des messages de test suit le principe du " gestion by exception " : seulement si le message n'a pas été reçu, un message est envoyé aux contacts " service ". Le moment du rapport de test peut être influencé. Le choix d'un moment vous aide à programmer à distance. Les nouveaux paramètres sont automatiquement récupérés (synchronisés) après le rapport de test. Exemple : si vous avez un rapport de test envoyé tous les jours à 17h30, vous pouvez préparer de nouveaux réglages pendant la journée et vous pouvez être sûr qu'ils seront dans le système avant la soirée.

L'intervalle entre les rapports de test peut être réglé entre 0 jour (aucun rapport de test) et 30 jours. La valeur par défaut est 7 (hebdomadaire).

Lorsque vous utilisez votre propre carte SIM :

Le Mobeye CM4410 peut envoyer régulièrement des messages de test (" TEST SMS ") à le premier numéro de téléphone (TEL1), afin de l'assurer du bon fonctionnement de l'appareil. Les messages de test ne seront envoyés que lorsque l'appareil est active. Le temps de test est réglable. L'intervalle entre les messages de test peut être réglée entre 0 jours (pas de message de test) et 30 jours. L'intervalle de test par défaut est réglé sur 0 (aucun message de test).

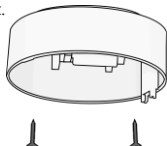
5.3 D'APPEL ET/OU DES SMS (PROPRES CARTES SIM)

Lorsque vous utilisez votre propre carte SIM, par défaut, le CM4410 appelle et envoie des SMS. Il est possible d'en supprimer un. En désactivant l'appel, l'appareil n'enverra que des messages texte SMS. En éteignant le SMS, il ne fera qu'appeler. Les réglages d'usine par défaut sont " ON ".

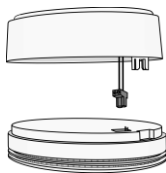
6. MONTAGE DU BOITIER DU MODULE CM4410 ET EFFECTUER UN TEST

6.1 MONTAGE DU BOITIER DU CM4410 AU PLAFOND

Montez le boîtier dans lequel le module est fixé à l'endroit souhaité au plafond, à l'aide des chevilles et des vis qui se trouvent à l'intérieur du boîtier Ei Electronics. Veuillez consulter le manuel du détecteur Ei Electronics pour connaître l'emplacement et la méthode d'installation idéaux.



6.2 CONNECTER LE DETECTEUR EI ET FERMER LE COUVERCLE



Retirez le couvercle arrière du détecteur Ei Electronics. Le communicateur CM4410 sera utilisé comme couverture arrière. Appuyez sur le connecteur câblé vert sur les broches du détecteur Ei Electronics. À côté des broches, le texte 1 2 est écrit. Le connecteur est correctement installé si le fil orange est supérieur à 1 et le fil bleu est supérieur à 2.

Tenez le détecteur Ei pour éviter toute tension sur les fils!

Apportez le détecteur Ei Electronics et le couvercle arrière avec le module CM4410 l'un à l'autre dans la bonne position et tournez doucement le détecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit fermé et verrouillé. Dans le détecteur Ei, une lumière rouge clignotera régulièrement.

6.3 EFFECTUER UN TEST

Après les étapes précédentes, le détecteur d'incendie est opérationnel. Pour exécuter un test, appuyez sur le bouton TEST & HUSH (ou TEST & STUMM) du détecteur Ei pendant quelques secondes (cela peut prendre jusqu'à 5 secondes). Tenez-le pendant encore deux secondes après que la sirène commence à sonner. Maintenant, le module CM4410 établira une connexion réseau afin d'envoyer la notification aux personnes de contact. Remarque : assurez-vous que le couvercle est fermé afin que le détecteur d'incendie et le module CM4410 soient verrouillés.

7. PROGRAMMATION AVEC VOTRE PROPRE CARTE SIM

Si votre propre carte SIM est utilisée, la programmation se fait par commandes SMS. Lors de la programmation, le module de communication nécessite une connexion réseau.

7.1 ENTRER DANS LA MODE PROGRAMMATION

Le Mobeye CM4410 passe au mode programmation en (ré) installant les piles. Lors de la recherche du réseau mobile, la LED clignote en vert / rouge. Habituellement, il faut environ 10-30 secondes. Tant que l'appareil est en mode de programmation, la LED clignotera d'abord rapidement en vert et restera allumer vert (ou clignote chaque seconde si le module n'est pas configuré). Pendant les 3 premières minutes, le module de communication reste en réception, prêt à recevoir des commandes par message SMS. Après 3 minutes d'attente sans qu'aucune réception ne se produise, le module de communication se déconnecte afin d'économiser les piles. En ce mode faible consommation, la LED clignote une fois toutes les 3 secondes.

7.2 PROGRAMMATION DES REGLAGES PAR SMS

Lorsque vous utilisez votre propre carte SIM, tous les paramètres sont programmés via des messages texte SMS.

1. Assurez-vous que le module est en mode programmation (se référer au 7.1).
2. Envoyer un SMS avec le code et le commande.
3. Le voyant vert clignote 3 fois en vert pour indiquer que la configuration est réussie. En cas de commande incorrecte, la LED clignote 5 fois en rouge.

Les message ont toujours le contenu suivant :

Exemple : **CODE COMMANDE:OPTION**
1111 TEL1:+31612345678

- CODE signifie le code de sécurité. C'est dans le réglage d'usine 1111
- Ne pas oublier l'espace entre votre code et le commande.
- Les commandes ne sont pas sensibles à la casse.
- Plusieurs commandes peuvent être combinés en un seul message SMS (avec un maximum de 160 caractères) en plaçant un # entre les commandes.

CODE COMMANDE:OPTION#COMMANDE:OPTION

- Tous les paramètres sont enregistrés et restent enregistrés, même lorsque l'appareil n'est pas alimenté ou que les piles sont retirées.

Les options sont expliquées au chapitre 5.

Le chapitre 8 contient une liste des commandes SMS possibles.

7.3 PROGRAMMER AU MOINS UN NUMERO DE TELEPHONE

Le Mobeye CM4410 est capable d'envoyer des messages vers 5 numéros de téléphone. Le premier numéro de téléphone (TEL1) est obligatoire. Ce numéro recevra, à côté du message d'alarme, également des messages système (" batterie faible ") et message de maintien en vie (pas de " keep alive "). Le numéro de téléphone TEL1 est programmé via une commande SMS. Cela peut être fait à partir de n'importe quel téléphone, ce qui permet de programmer le numéro de quelqu'un d'autre. Le téléphone TEL1 recevra un SMS de confirmation avec le code de sécurité.

Commande SMS 1er no. de téléphone : CODE TEL1:
 Exemple : 1111 TEL1:07212345678
 similaire pour TEL2 ... TEL5

Pour programmer des numéros internationaux, commencez par 00 suivi du code du pays (for example 0044123456789).

Exemple : 1111 TEL1:0033612345678

8. DES COMMANDES SMS POUR CONFIGURATION AVEC VOTRE SIM

8.1 LISTE DES COMMANDES SMS

Lorsque vous utilisez votre propre carte SIM, les paramètres sont programmés par le biais de commandes SMS. Voir le chapitre 7 pour la méthode de programmation et le chapitre 5 pour une explication par réglage.

Les lettres majuscules et minuscules peuvent être utilisés de manière interchangeable.

Procédure	Commandes SMS	Valeur possible	Par défaut
Changement du code de sécurité	INSTCODE:	0000...9999	1111
Numéros de téléphone pour message d'alarme	TEL1: ... TEL5:	numéro de téléphone	Vide
Suppression des numéros de téléphone	DEL1 ... DEL5		
Intervalle du " test SMS "	TEST:	00...30 (jours)	0
Horaire rapport de test	TESTTIME:	hhmm	
Texte d'indentification	NAME:	20 caractères	Mobeye
Alarmes par appel	CALL:	ON, OFF	ON
Alarmes par SMS	SMS:	ON, OFF	ON
Texte d'alarme entrée NO/NC 1	TEXT1:	20 caractères	Fire alarm!

Exemples :

Créer ou modifier le numéro de téléphone 1 : 1111 TEL1:0612345678

Supprimer le numéro de téléphone 1 : 1111 del1

Conserver un espace entre 1111 et le commande.

8.2 RAPPORTS SMS AVEC VOTRE PROPRE CARTE SIM

Les réglages programmés et l'état du Mobeye CM4410 peuvent être reçus par SMS, depuis n'importe quel téléphone. Avant d'envoyer la demande, s'assurer que l'appareil est en mode de programme (voir paragraphe 7.1). Dès réception, le Mobeye CM4410 enverra un SMS à l'expéditeur de la demande. Les commandes ne sont pas sensibles à la casse.

DEMANDE DE STATUT

Le message de statut comprend : l'état armé / l'état non configuré, l'état de l'entrée d'alarme, la présence du courant et l'état des piles.

Commande SMS demande de statut :	STATUS?
Exemple :	1111 STATUS?

LISTE DES REGLAGES

Les paramètres sont demandés via le SMS suivant:

SMS commande liste des paramètres de base :	SET?
Exemple :	1111 SET?

LISTE DES NUMEROS DE TELEPHONE

La liste des numéros de téléphone sont demandés via le SMS suivant:

SMS commande liste des numéros d'alarmes :	CALL?
Exemple :	1111 CALL?

8.3 MESSAGES TECHNIQUES

En cas de problèmes techniques l'administrateur reçoit un message SMS. Les messages techniques possibles sont :

Message	Cause du message
Low batteries, external power supply OK	L'alimentation externe est correcte, les piles doivent être remplacées
No external power supply, batteries OK	L'alimentation externe a disparue, les piles sont capables de prendre en charge le fonctionnement du système en mode de faible consommation
Low batteries, no external power supply	Les piles doivent être remplacées, aucune alimentation externe
External power supply OK, batteries OK	La source d'alimentation externe est rétabli (ou l'adaptateur est enfiché dans une prise de courant), les batteries n'ont pas besoin d'être remplacées
(delayed message)	Un ou plusieurs messages SMS n'ont pu être envoyés, en raison d'une défaillance de la carte SIM ou de la défaillance du réseau mobile
Batteries too low. Module shutting down.	Le module s'est éteint de lui-même en raison d'une alimentation trop faible (shut down). Remplacez les piles ou branchez l'alimentation pour redémarrer l'appareil.
Module restarted. Power supply [status]. Batteries [status].	Le module a pu redémarrer après un arrêt.

Lors de la réception d'un des messages techniques mentionnés ci-dessus, vous devez prendre des mesures appropriées dès que possible. Pendant le remplacement des piles, la carte SIM n'a pas besoin d'être enlevé.

9. COMBINAISON AVEC D'AUTRES DETECTEURS EI ET UN RESEAU SANS FIL

9.1 COMBINAISONS DE DETECTEURS EI ELECTRONICS

Le CM4410 peut être appliqué dans diverses combinaisons :

- Le CM4410 peut être combiné avec les détecteurs de fumée Ei605C et Ei605TYC, et avec les détecteurs de chaleur Ei603C et Ei603TYC.
- Mise en réseau : les détecteurs mentionnés ci-dessus peuvent être connectés avec ou sans fil, un seul détecteur devant être équipé du module de communication CM4410. Les autres détecteurs du réseau peuvent être tous des détecteurs connectables des séries 600 et 650.
- Si le CM4410 est utilisé de manière autonome, sans liaison avec d'autres détecteurs d'incendie, cela est également possible avec les Ei650C et Ei650iC.

9.2 SEVERAL DETECTORS IN A WIRELESS NETWORK

Bien que le Mobeye CM4410 puisse fonctionner comme un détecteur autonome, il est possible de créer un réseau sans fil avec plusieurs détecteurs Ei. Pour cela, tous les détecteurs Ei Electronics doivent être équipés d'un module RF. Ce module RF peut être intégré dans les Ei605(TY)C et Ei603(TY)C. Avant que les détecteurs ne soient opérationnels, ils doivent être enregistrés afin de se connaître.

Veuillez-vous référer aux manuels d'Ei Electronics pour les étapes à suivre.

10. REINITIALISATION DU SYSTEME ET SIGNALISATION DE STATUS

10.1 REINITIALISATION DU SYSTEME

La réinitialisation du Mobeye CM4410 se fait en deux étapes, dans l'ordre indiqué :

1. Supprimez le Mobeye CM4410 du Mobeye Internet Portal (selon le cas)

Allez dans " Paramètres de l'appareil " et cliquez sur l'icône de suppression dans le bloc " Appareil ". Confirmez ensuite votre choix.

2. Réinitialisation le Mobeye CM4410 aux paramètres d'usine

1. Retirez les piles et la carte SIM.
2. Réinstallez les piles et en même temps maintenez le bouton enfoncé pendant (environ) 5 secondes.
3. Relâchez le bouton immédiatement après le clignotement de la LED.

Après une réinitialisation réussie, la LED clignote en vert pour indiquer que le module n'est pas configuré et n'est pas connecté au Portail Mobeye. Le code de sécurité est revenu aux réglages d'usine (1111).

La carte SIM est maintenant déconnectée et est visible sur l'écran " Ajouter ". La carte SIM peut être réutilisée dans un autre (ou le même) appareil Mobeye en combinaison avec le portail.

Pour réinitialiser le Mobeye CM4410 à ses paramètres d'usine :

1. Retirez les piles (et alimentation externe) et la carte SIM.
2. Réinstallez les piles et en même temps maintenez le bouton enfoncé pendant (environ) 5 secondes.
3. Relâchez le bouton immédiatement après le clignotement de la LED.

Après une réinitialisation réussie, la LED clignote en vert pour indiquer que le module n'est pas configuré et n'est pas connecté au Portail Mobeye. Le code de sécurité est revenu aux réglages d'usine (1111).

10.2 SIGNALISATION DE STATUT

La LED à l'extérieur du CM4410 fournit des informations sur l'état.

État LED	Statut	Action requise
Clignote en vert 1 fois / seconde	Module non configuré	Configurer au moins un numéro de téléphone
1 clignotement en vert toutes les 3 secondes	Module est sous tension alimenté par les piles	Aucune action requise
Allumé en vert	Module sous tension alimenté par une source externe	Aucune action requise
Clignote en vert / rouge	Module établit une connexion réseau pour envoyer un message d'alarme	Attendre que la connexion réseau soit établit
2 clignotements en rouge toutes les 3 seconde	Pas de connexion mobile	Essayez la carte SIM dans un téléphone mobile; remplacez la carte SIM en utilisant un autre fournisseur de télécommunications; essayer le module à un autre endroit
3 clignotements en rouge toutes les 3 seconde	Pas de carte SIM valide ou un code PIN erroné	Essayez la carte SIM dans un téléphone mobile; supprimer le code PIN; consultez crédit; remplacez la carte SIM
3 clignotements en vert	L'action de programmation a réussi	Aucune action requise
5 clignotements en rouge	Configuration incorrecte	Vérifier la commande SMS
4 clignotements en rouge toutes les 3 seconde	Tension des piles faible	Remplacez les deux piles
Clignote rapidement en vert	Synchronisation des données avec le portail	Aucune action requise

Spécifications techniques

La module de communication	: 4G LTE-M, Fallback 2G 900/1800 MHz
Des piles	: 2* CR123 (lithium) des conseils : Varta, Panasonic ou Energizer, n'est pas recommandé Duracell en Philips
Autonomie des piles (en mode normal)	: > 1 an (alimenté par batterie)
Consommation de puissance faible	: ca 50 μ A en veille / max. ca. 500 mA
Température de fonctionnement	: 10 °C à +50 °C
Raccordement alimentation externe	: 12VDC ~ 230V (facultatif, avec Mobeye AC-FA-EPEU)

Ce produit est conçu et fabriqué aux Pays-Bas.
Pour plus d'informations, visitez www.mobeye.com.

Ce manuel est publié par Mobeye®

Tous droits de traduction réservés. Toute reproduction, photocopie, microfilm ou sauvegarde automatique ne peut être effectuée qu'après autorisation de Mobeye®. Toute reproduction même partielle est interdite. Ce mode d'emploi mentionne des données techniques valides à la date de son impression. Tout changement est réservé.

© **Mobeye, CM4410-FR230901**



Declaration of Conformity

Herewith we, Mobeye, declare that the

Mobeye CM41 telemetry module

And the derived products

CM4000, CM4100, CM4200, CM4300, CM4300-FS, CM4410, CM4500, CM4600, CM4610,
CML4015, CML4055, CML4255, CML4275, CML4285, CMVXI-R, iCM41

are in compliance with the essential requirements of the following European standards / EU Directives:

Directive 214/35/EU (low voltage directive)

Directive 2014/30/EU (electromagnetic compatibility)

Directive 2014/53/EU (RED)

The conformity with the essential requirements set out in Art.3 of the 2014/53/EU has been demonstrated against the following harmonized standard:

EN 60950-1: 2006 + A1: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013
EN 62311: 2008
EN 301 489-1 V2.1.1, Draft EN 301 489-52 V1.1.0
EN 301 511 V12.5.1

Mobeye B.V.
Poeldonkweg 5
5216 JX 's-Hertogenbosch
The Netherlands

Date: 14 april 2021
Name: J.P.K. van de Vijver
Position: Managing Director
Signature: 


mobeye[®]
security. anywhere. anytime.

